

URADNI VESTNIK

OBČINE
DOMŽALE

Domžale 20. julija 1970

PRILOGA OBCINSKEGA PORECVALCA, GLASILA OBCINSKEGA ODBORA
SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA DOMŽALE

Odloki in sklepi občinske skupščine

Na podlagi 66. člena zakona o financiranju družbeno-političnih skupnosti v SR Sloveniji (Ur. list 36/64, 10/65, 43/67 in 40/68) in 71. člena statuta občine Domžale (Ur. vestnik št. 5/66) je skupščina občine Domžale na seji občinskega zbora in zборa delovnih skupnosti dne 23. junija 1970 sprejela

ODLOK

o potrditvi zaključnega računa o izvršitvi proračuna občine Domžale za leto 1969

1. člen

Sprejme se zaključni račun o izvršitvi proračuna občine Domžale za leto 1969.

2. člen

Dohodki so bili doseženi in razporejeni po bilanci proračuna za leto 1969 takole:

	din	din
I. Skupni dohodki manj prispevki za uporabo mestnega zemljišča	13,908.373,88	603.630,27
	1,391.768,78	
II. Izdatki prenos na sklad za urejanje zemljišč	11,649.955,72	119.229,35
	1,391.768,78	
III. Presežek dohodkov nad izdatki	866.649,38	484.400,92
3. člen		

Presežek dohodkov nad izdatki po zaključnem računu v znesku 866.649,38 din se prenese kot dohodek v proračun občine Domžale za leto 1970.

4. člen

Zaključni račun rezervnega sklada občine Domžale za leto 1968 izkazuje

PREGLED planiranih in doseženih proračunskih dohodkov in izdatkov v letu 1969

Vrsta	Dohodki	Prvotni plan	Plan po rebalansu	Doseženo
1	Prispevki	5,624.020	6,386.386	5,913.714
2	Davki	4,416.324	4,478.598	5,049.202
3	Takse	782.000	682.000	702.919
5	Dohodek po zveznih predpisih	1,200.000	1,200.000	1,391.769
6	Dohodki organov in razni drugi dohodki	192.739	191.239	229.600
9	Prenesena sredstva	621.170	621.170	621.170
	Skupaj	12,836.253	13,559.393	13,908.374
	manj — Dohodki po zveznih predpisih	1,200.000	1,200.000	1,391.769
	Skupaj dohodki za financiranje proračuna	11,636.253	12,359.393	12,516.605

St. glavnega Razpored dohodkov namena

01	Izobraževanje in vzgoja	301.300	66.309	17.553
03	Kulturno prosvetna dejavnost	430.332	423.349	405.085
04	Socialno skrbstvo	1,520.010	1,520.010	1,442.494
05	Zdravstvena zaščita	345.498	339.593	302.354
06	Komunalna dejavnost	127.440	137.440	138.501
07	Delo državnih organov	4,136.703	4,107.172	3,824.796
12	Dejavnost krajevnih skupnosti	358.873	358.873	312.791
13	Dejavnost družbeno-političnih organizacij in društev	315.347	308.282	247.273
14	Negospodarske investicije	3,058.768	3,005.691	2,936.495
15	Gospodarske investicije	310.124	195.507	195.203
16	Gospodarske intervencije	322.216	323.615	304.609
17	Proračunske obveznosti iz prejšnjih let	105.706	105.975	105.974
18	Rezervni sklad	103.958	111.203	115.344
19	Nerazporejeni dohodki	199.978	1,356.374	1,301.484
	Skupaj izdatki proračuna	11,636.253	12,359.393	11,649.956
	Prenos za sklad za urejanje mestnih zemljišč	1,200.000	1,200.000	1,391.769
	Vsega skupaj	12,836.253	13,559.393	13,041.726

Na podlagi čl. 5, 6 in 7 uredbe o pogojih za nakupovanje kmetijskih predelkov na trgu (Ur. list SFRJ, št. 19/58, 25/58, 37/58, 25/59 in Ur. list SFRJ, št. 41/63), 3. in 8. člena temeljnega zakona o prekrških (Ur. list SFRJ, št. 26/56) in 71. člena statuta občine Domžale, je skupščina občine Domžale na seji občinskega zborja delovnih skupnosti dne 23. 6. 1970 sprejela

ODLOK

o sejemskega redu na živinskih sejmih v naseljih Lukovica, Moravče, Mengeš, Krtina

I. Splošne določbe

1. člen

Ta odlok velja za prodajanje in kupovanje na živinskih sejmih, ki so navedeni v tem odloku.

2. člen

Sejme organizirajo krajevne skupnosti Lukovica, Moravče, Mengeš in Krtina.

II. Sejemska mesta

3. člen

Sejemska mesta se določijo po posameznih predelih in sicer:

1. za Lukovico — 3. februarja, 26. marca, 27. aprila, 9. septembra in 18. oktobra

2. za Moravče — 24. februarja, 16. maja, 21. junija 24. avgusta, 4. oktobra, 11. novembra in 17. decembra

3. za Mengeš — vsako 1. in 3. sredo v mesecu

4. za Krtino — vsak 1. torek v mesecu.

Če padejo navedeni dnevi na nedeljo ali državni praznik, bodo sejni prvega naslednjega dne.

III. Prodaja blaga in čas prodaje

4. člen

Zdravstvena spričevala za živino je izdajati pred sejmiščem na sejemske dneve. Prodajalec mora imeti pri prodaji svoje živine ustrezne listine (zdravstvena spričevala), ki jih mora predložiti veterinarski inšpekciji pri vhodu na sejmišče. Pred vhodom na sejmišče mora pregledati živino veterinar zaradi ugotovitve ali živina ne kaže znakov kužnih bolezni. Živina, ki bi po ugotovitvah veterinarja kazala znake kužne bolezni, ne sme na sejmišče.

5. člen

Na sejmu smejo prodajati in kupovati:
— posamezniki
— kmetijske zadruge
— trgovska podjetja, ki so registrirana za odkup in prodajo živine.

6. člen

Prodajni čas na sejmih, ki so določeni s tem odlokom, traja na sejemske dan od ranega jutra do 13. ure

7. člen

Prekupčevanje na sejmiščih je prepovedano.

8. člen

Prodaja in kupuje se lahko le v prostoru, ki je namenjen za sejem (v nadaljnji besedilu: sejmišče) in je ograjen.

IV. Higienski pogoji

9. člen

Organizator sejma je dolžan skrbeti za primerne higienske in tehnične pogoje na sejmišču. Na sejmišču mora biti primerno steklo zabojev za odpadke in napajališča za živino.

Udeleženci sejma morajo skrbeti za red in snago na sejmišču.

Na sejem se lahko prižene le čista živila.

Z živino je treba ravnati tako, da ne ogroža varnosti ljudi in živali ter javnega prometa.

Na sejmišče ni dovoljeno voditi pse.

Vinjene osebe se ne smejo zadrževati na sejmišču.

Sejmišče se mora očistiti takoj po sejmu, najkasneje pa naslednjega dne.

10. člen

Domače živali se smejo prodajati le v kletkah, košarah ali zabojih in na verigah ali povodcih. Zakol živine na sejmišču je prepovedan.

11. člen

Za red na sejmišču odgovarja vodja sejmišča, ki ga določi organizator sejma.

V. Pristojbine

12. člen

Za uporabo sejemskega prostora se plačuje pristojbina ob vhodu na sejmišče. Višino pristojbine določijo krajevne skupnosti — organizatorji sejma.

VI. Kazenske določbe

13. člen

Z denarno kaznijo 50 din se kaznjuje za prekršek:

1. kdor prekupečuje (7. člen)
2. kdor prodaja izven sejmišča (8. člen)
3. kdor vodi psa na sejmišče (9. člen)
4. vinjena oseba, ki se zadržuje na sejmišču (9. člen).

14. člen

Z denarno kaznijo do 500 din se kaznjuje:

1. gospodarska organizacija, ki prodaja in kupuje na sejmišču, a ni za to registrirana (5. člen)
2. kdor prodaja živino brez ustreznih listin (4. člen)
3. kdor opravlja zakol živine na sejmišču (10. člen)
4. kdor ovira prodajalca ali kupca na sejmišču
5. organizator sejma, če ni poskrbel za higienske pogoje na sejmišču (9. člen).

15. člen

Kontrolo nad sejmom in njegovim poslovanjem izvajajo pristojne občinske inšpekcije: veterinarska, tržna, komunalna, sanitarna in organi milice, vsak v mejah svoje pristojnosti.

16. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Občinskem poročevalcu Domžale. Po uveljavitvi tega odloka preneha veljati odlok o sejemske redu za sejme za plemensko in plemeno živino, objavljen v »Glasniku« št. 38/204 z dne 16/5/1959.

Številka: 390-2/70

Datum: 23. 6. 1970

Predsednik
skupštine občine Domžale
Albin Klemenc l. r.

4. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem vestniku občine Domžale, uporablja pa se od 1/7-1970.

Številka: 57-3/70
Datum: 23. 6. 1970

Predsednik
skupštine občine Domžale
Albin Klemenc l. r.

Na podlagi 12. člena zakona o urbanističnem planiranju (Ur. list SRS, št. 16/67) in 134. člena statuta občine Domžale je skupština občine Domžale na seji občinskega zbora in zbora delovnih skupnosti dne 16. 7. 1970 sprejela

ODLOK

o potrditvi zazidalnih načrtov

1. člen

Potrdijo se zazidalni načrti:

1. Domžale — zazidalni načrt »Avtoservis« v Domžalah, št. projekta 1972, izdelan po Projektivnem podjetju Kranj, februar 1969, za področje med Krožno in Ljubljansko cesto, Ozko ulico in železniško progo Ljubljana-Kamnik.

2. Domžale — za področje med Kidričovo, Bistrško, Rojsko cesto in rezervatom za industrijo, izdelan pri Projektivnem podjetju Kranj, v marcu 1970.

3. Domžale — za področje med Savsko in Aškerčevno cesto in južno ter vzhodno mejo zazidalne cone S 1, izdelan pri Projektivnem podjetju Kranj, marec 1970.

4. Domžale — za področje južno od Stobovske ceste, izdelan pri Projektivnem podjetju Kranj, marec 1970.

5. Vir — za področje med industrijskim kanalom Mlinščico, zaščitnim pasom za industrijo na severu, mejo kmetijske cone na vzhodu in cesto I/6 Ljubljana-Maribor-varianta »I«, izdelan pri Projektivnem podjetju Kranj, marec 1970.

6. Jarše — zazidava na parc. št. 401/1 k. o Jarše, št. projekta 2001, izdelan pri Projektivnem podjetju Kranj, maj 1969.

2. člen

Sestavni del tega odloka so grafični in analitični deli zazidalnih načrtov, z načrti komunalnih naprav in načrtov dopolnitve zazidave navedenih v 1. členu in pripadajoči pravilniki, dopolnjeni s sklepi odbora za urbanizem SOB Domžale.

3. člen

Za urbanizem pristojni svet občinske skupštine lahko dovoli manjše odmike od sprejetih zazidalnih načrtov glede posameznih objektov in komunalnih naprav v skladu s 15. členom zakona o urbanističnem planiranju (Ur. list SRS, št. 16/67).

4. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem vestniku občine Domžale.

Številka: 351-10/70
Datum: 16. 7. 1970

Predsednik
skupštine občine Domžale
Albin Klemenc l. r.

Na podlagi 12. člena zakona o urbanističnem planiranju (Ur. list SRS, št. 16/67) in 134. člena statuta občine Domžale je skupščina občine Domžale na seji občinskega zabora in zabora delovnih skupnosti dne 16. 7. 1970 sprejela

ODLOK

o spremembni zazidalnih načrtov

1. člen

Spremenijo se zazidalni načrti:

1. Domžale — Nove Roje I. etapa (št. načrta 987, UZPA Ljubljana) z varianto ED III, izdelano pri UZ PA Ljubljana, v novembru 1969.

2. Domžale — del »zahodno od Savske ceste« (št. načrta 1125, UZPA Ljubljana) z načrtom št. 1267/70, izdelanem pri Ljubljanskem urbanističnem zavodu v aprili 1970.

2. člen

Sestavni del tega odloka so grafični in analitični deli zazidalnih načrtov, z načrti komunalnih naprav in načrtov dopolnitve zazidave navedenih v 1. členu in pripadajoči pravilniki, dopolnjeni s sklepi odpora za urbanizem SOB Domžale.

3. člen

Za urbanizem pristojni svet občinske skupščine lahko dovoli manjše odmike od sprejetih zazidalnih načrtov glede posameznih objektov in komunalnih naprav v skladu s 15. členom zakona o urbanističnem planiranju (Ur. list SRS, št. 16/67).

4. člen

Z dnem, ko začne veljati ta odlok, se spremenijo ustrezena določbe v odlokih:

1. Odlok o potrditvi zazidalnih načrtov v Domžalah, Mengšu, Moravčah in Novih Rojah (Ur. v. št. 7/66).

2. Odlok o potrditvi zazidalnih načrtov v Domžalah, Mengšu, na Viru in Rojah pri Preserjah (Ur. v. št. 3/68).

3. Odlok o potrditvi zazidalnih načrtov Radomlje ob Kamniški Bistrici, šolski okoliš Domžale center — sever, dopolnilna zazidava severno od TOKO II Domžale, dopolnilna zazidava Nove Roje — severni del, dopolnilna zazidava »Pristava« Mengše in sprememba zazidalnega načrta Domžale — zahodno od Savske ceste (Ur. v. št. 7/69).

5. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem vestniku občine Domžale.

Številka: 351-9/70

Datum: 16. 7. 1970

Predsednik
skupščine občine Domžale

Albin Klemenc l. r.

Na podlagi priporočila skupščine SR Slovenije (Uradni list SRS, št. 10/65) na podlagi sklepov in priporočil skupščine SR Slovenije (Uradni list SRS, št. 12/68) in 71. člena statuta občine, je skupščina občine Domžale na seji občinskega zabora in zabora delovnih skupnosti dne 16. 7. 1970 sprejela

ODLOK

o priznavalninih

1. člen

Priznavalnina je materialno priznanje družbene skupnosti zaslužnim borcem in aktivistom NOB, udeležencem španske državljanke vojne, predvojnem revolucionarjem in njihovim svojcem, družinskim invalidnim upravičencem po padlem v NOB ali po vojni umrlem udeležencem NOB.

Za svojce se smatrajo ožji družinski člani v smislu zakona o vojaških vojnih invalidih.

2. člen

Oblike družbene denarne pomoči po tem odloku so:

1. Stalna priznavalnina borcem, aktivistom NOB in njihovim družinskim članom.

2. Enkratna priznavalnina borcem, aktivistom in njihovim družinskim članom.

3. Priznavalnina za šolanje otrokom umrlih borcev in vojaških vojnih invalidov po vojni in otrokom socialno ogroženih borcev, ki se šolaajo na srednjih, višjih in visokih šolah.

4. Sredstva za klimatsko zdravljenje borcev NOB in njihovih družinskih članov.

5. Priznavalnina otrokom borcev, ki so dela nezmožni.

3. člen

Pogoji, katere mora upoštevati organ pri odločanju o pravici do priznavalnine so:

1. čas udeležbe v NOB in zasluge predlagatelja iz revolucije ter njegovo družbeno politično udejstvovanje po vojni;

2. starost predlagatelja in število ožjih družinskih članov, ki jih predlagatelj preživlja;

3. zdravstveno stanje predlagatelja in njegovih družinskih članov, ki jih preživlja;

4. premožensko stanje upravičenca in njegovih družinskih članov, s katerimi živi v družinski skupnosti.

4. člen

Priznavalnina se lahko daje osebam iz 1. člena kot dodatek k rednim mesečnim prejemkom (invalidnina, pokojnina) ali k dodatku od kmetijstva dejavnosti, če ti dohodki ne dosežejo višine, ki je potrebna za normalno preživljanje.

5. člen

Pri ugotavljanju dohodkov družine se upoštevajo vsi mesečni prejemki upravičenca in njegovih družinskih članov, ki živijo z njim v skupnem gospodinjstvu. Dohodki od kmetijstva se ugotavljajo na podlagi katastrskega dohodka po predpisih za tekoče leto.

Pri presojarju pravice do priznavalnini in podpore za šolanje se upošteva dvakratni skupni dohodek od kmetijstva. Kadar gre za upravičence, ki se sami preživljajo, pa enkratni skupni dohodek od kmetijstva. Dohodki vnukov, nečakov, pastorkov, očima in mačeh se ne upoštevajo.

6. člen

Postopek za dodelitev priznavalnini, priznavalnini za šolanje in enkratne priznavalnini uvede komisija za zadeve invalidov in borcev NOB na podlagi vloge upravičenca ali na predlog organizacije združenja zvezne borcev NOB in združenja zvezne vojaških vojnih invalidov.

7. člen

O dodelitvi priznavalnini in o njeni višini sklepajo komisija za zadeve invalidov in borcev NOB na osnovi tega odloka in po prostem preudarku, pri čemer lahko upošteva tudi mnenje organizacij iz 6. člena.

8. člen

Priznavalnina je stalna, začasna ali enkratna, ni prenosljiva ter ugasne s smrto uživalca.

S spremembijo premoženskega stanja ali materialnih in družinskih pogojev uživalca se priznavalnina lahko poveča, zmanjša ali ukine, tako da velja nova odločba od prvega dne naslednjega meseca po nastali spremembi.

Uživalci priznavalnine so dolžni v smislu drugega odstavka 8. člena tega odloka takoj javiti vsako spremembo, ki vpliva na odmero in uživanje družbene denarne pomoči.

9. člen

Višina priznavalnine je odvisna od pogojev, vsebovanih v 1., 3., 4., 5. in 7. členu tega odloka in se določi ob upoštevanju dvojnega štetja posebne dobe iz NOB v smislu 140. člena TZPZ in skupnih dohodkov upravičenca in njegovih družinskih članov, s katerimi živi v skupnem gospodinjstvu, tako da so do priznavalnina upravičeni:

1. borce in aktivisti NOB iz leta 1941, če dohodki na družinskega člana ne presegajo 350 din mesečno;

2. borce in aktivisti NOB iz leta 1942, če dohodki na družinskega člana ne presegajo 300 din mesečno;

3. borce in aktivisti iz časa iz leta 1943, če dohodki na družinskega člana ne presegajo 250 din mesečno.

10. člen

Borce in aktivisti iz leta 1944, vojaški vojni invalidi, zaslužne osebe iz NOB, v jih je posebna doba priznana za pokojnino v dvojnem štetju, družinski člani oseb iz 1. člena tega odloka in družinski invalidski upravičenci po padlem v NOB so upravičeni do priznavalnine, če dohodki družinske skupnosti ne presegajo 200 din mesečno na posameznega člana gospodinjstva.

11. člen

Višina mesečne priznavalnine znaša za borce in aktiviste iz leta 1941—1943 od 100 do 400 din, za osebe iz 10. člena tega odloka pa od 100 do 250 din.

Enkratna priznavalnina se dodeli osebam iz 1. člena tega odloka v ustrezeni višini ob pogojih 3. in 4. člena tega odloka, toda največ 500 najmanj pa 150 din.

12. člen

Podpore za šolanje se dodeljujejo otrokom padlih borcev, otrokom umrlih invalidov in borcev NOB, otrokom socialno šibkih borcev in udeležencev NOB, ki se šolaajo pod naslednjimi pogoji:

1. da niso v delovnem razmerju, da ne prejemajo osebne ali družinske pokojnine, da ne prejemajo štipendije;

2. da njihova gospodinjstva nimajo dohodkov od kmetijstva in drugih dohodkov, ki bi presegli 350 din mesečno na posamezne družinskega člana.

13. člen

Priznavalnine za šolanje osebam, ki izpolnjujejo pogoje tega odloka, znašajo od 120 do 300 din, odvisno od tega ali se šola na srednji, višji ali visoki šoli.

14. člen

Odločbe o odobritvi, ukinitvi ali zavrnitvi priznavalnine izda oddelek za splošne zadeve in družbene službe skupščine občine Domžale na podlagi sklepa komisije za zadeve invalidov in borcev NOV.

Odločba o priznavalni se mora glasiti na upravičenca, zneski pa se nakazujejo njemu samemu ali njegovemu zakonitemu zastopniku od prvega dne naslednjega meseca, ko je bil zahtevki vložen.

Zoper odločbe o priznavalnih in podporah za šolanje je dopustna pritožba v roku 15 dni na Republiški sekretariat za zdravstvo in socialno varstvo.

15. člen

V izjemno utemeljenih primerih lahko komisija za vprašanja invalidov in borcev NOV Občinske skupščine Domžale na

predlog občinskega združenja borcev ali na podlagi lastnega mnenja, dodeli priznavalnino ali priznavalnino za šolanje mimo določb 3., 5., 9., 10., 11. in 12. člena tega odloka ali zahtevek odkloni.

16. člen

Če uživalec priznavalnine nima pravice do zdravstvenega zavarovanja iz drugega naslova, se mu zdravstveno varstvo призна, in sicer njemu samemu in družinskim članom, katere uživalec preživlja po določbah zakona o uvedbi zdravstvenega zavarovanja za določene skupine oseb (Uradni list SRS, št. 5/63).

17. člen

Komisija za varstvo invalidov in borcev NOV SOB Domžale je dolžna vsako leto do konca maja izvesti revizijo rednih in začasnih priznavalnin na podlagi predhodno ugotovljenega družinskega in premoženjskega stanja vsakega posameznega upravnika.

18. člen

Finančna sredstva za priznavalnine po tem odloku se zagotavljajo v proračunu občine Domžale.

19. člen

Komisija za zadeve invalidov in borcev NOV v roku dveh mesecev po uveljavitvi tega odloka vskladi dodeljevanje priznavalnin po tem odloku.

Z dnem, ko začne veljati ta odlok, preneha veljati odlok o priznavalnilih (Glasnik okraja Ljubljana, št. 61/63) in njegova dopolnitev, objavljena v Uradnem vestniku občine Domžale, št. 2/64.

20. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan od dneva objave v Uradnem vestniku občine Domžale.

Številka: 59/B-8/70

Datum: 16. 7. 1970

Predsednik
skupščine občine Domžale
Albin Klemenc l. r.

Obvestilo

Skupščina občine Domžale, oddelek za splošne zadeve in družbene službe — odsek za splošne zadeve, obvešča vse lastnike mopedov, da bodo tehnični pregledi in redno podaljševanje registracije veljavnosti prometnih dovoljenj:

1. in 2. septembra 1970 v Lukovici pri Čokanu

3. in 4. septembra 1970 v Moravčah pri avtobusni postaji

7., 8., 9. in 10. septembra 1970 v Domžalah, Savska cesta 34 (Komunalno podjetje Domžale), in sicer vse dni od 8. do 17. ure.

Na krajih, ki so določeni za registracijo, bodo lastniki mopedov lahko dobili vse potrebne tiskovine, kolkovino in plačali cestnino in obvezno zavarovanje vozila.

V primeru, da lastnik mopa ne bo zahteval podaljšanja registracije za leto 1970/71, lahko na istih krajih in ob istem času vrne registrsko evidenčno tablico.

Vsi žisti lastniki mopedov, ki ne bodo opravili tehničnih pregledov in podaljšanja registracije v navedenih datumih, bodo morali peljati vozilo na tehnični pregled v Ljubljano.

Iz pisarne
odseka za splošne zadeve Sob Domžale

Obvestilo kmetovalcem

Pri občini je ustanovljen sklad za pospeševanje kmetijstva. Sklad je pravna oseba. Ima svoj statut in pravilnike. Upravlja ga sedemčlanski upravni odbor, ki se sestaja po potrebi. Ima svoja sredstva, ki se oblikujejo:

- iz dotacija proračuna občine od dohodkov iz kmetijstva;
- od zakupnine zemljišč, ki jih daje v zakup občina;
- iz izkupička prodanih kmetijskih zemljišč, ki so v družbeni lastnini v upravljanju občine;
- iz dela pristojbin za veterinarsko inšpekcijske preglede vagonskih in kamionskih pošiljk in
- iz drugih dohodkov.

Sredstva sklada so namenjena za pospeševanje kmetijstva, zlasti pa za:

- stroške umetnega osemenjevanja in pripusta govedi;
- strokovno izobraževanje kmetov in štipendiranje;
- financiranje načrtov za novogradnje hlevov, prevetrovalnih naprav, silosov, preureditev obstoječih hlevov;
- prispevek za nakup plemenske živine;
- regresiranje obrestne mere od kreditov za modernizacijo kmetij in nabavo mehanizacije;
- analize krme in zemlje;
- za druge naloge, ki so v neposredni zvezi s pospeševanjem kmetijstva.

Izplačila odobrava upravni odbor na podlagi pravilnikov in predlogov strokovnih komisij, izvaja pa jih finančna služba občinske uprave.

Interesenti naj vloge z zahtevki dostavljajo AE obratu Kooperacija, DE Lukovica.

Vloga interesenta, ki prosi za sredstva iz sklada, mora poleg zahtevka za posojilo obsegati še podatke o velikosti posestva in koliko je od tega obdelovalne zemlje, koliko živine redi in koliko je za delo sposobnih članov gospodinjstva.

Za leto 1970 ima sklad na razpolago 159.000 din, ki so po finančnem načrtu predvidena za:

— izdelavo načrtov	15.000 din
— regresiranje nabave plemenske živine	25.000 din
— izobraževanje kmetov	6.000 din
— osemenjevanje in pripust	120.000 din
— za ostale pospeševalne ukrepe	6.000 din

Pri takih razreditvah sredstev bo manjkačo razliko v znesku 13.000 din treba še poiskati iz dodatnih virov, da ne bi že tako skromnega programa še bolj zmanjšali.

Investicije v kmetijstvu so draga zadeva, še zlasti, če so vložene nenačrtno. Zato ponovno apeliramo na kmetovalce, da se pred novogradnjami ali večjim preurejanjem gospodarskih objektov posvetujejo s kmetijsko pospeševalno službo pri AE Kooperacija, ki bo v sodelovanju z drugimi strokovnimi službami poiskala brezplačno najboljše možne rešitve, tako glede usmeritve kmetije, kot tudi funkcionalne izgradnje gospodarskih objektov.

Potovalna agencija Jugoagent sporoča:

Za obisk svojcev v Ameriki, Kanadi, Avstraliji in drugih čezmorskih deželah vam nudimo prevoze z ladjami ali letali pod najugodnejšimi pogoji!

Za Ameriko in Kanado lahko dobite pri nas mesečne avtobusne vozovnice ali vozovnice za posamezne smeri.

Prirejamo razna turistična potovanja po deželah Sredozemskega morja z luksuznimi ladjami kakor tudi potovanja s tovorнимi ladjami. Nudimo cenena potovanja ob naši obali in na otroke — tudi na kredit.

Poslužite se ugodnosti, ki vam jih nudimo!

Informacije in rezervacije pri

Jugoslovanski pomorski agenciji JUGOAGENT, Ljubljana,
Gregorčičeva 13, tel. 21 701.

Kmetijski inšpektor:
Franc Pliberšek